

Distr.: General 16 December 2020

Russian

Original: English

Статистическая комиссия

Пятьдесят вторая сессия

1-3 и 5 марта 2021 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня*

Вопросы для обсуждения и принятия решения:

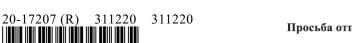
координация статистических программ

Доклад Комитета по координации статистической деятельности

Записка Генерального секретаря

В соответствии с решением 2020/211 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Комитета по координации статистической деятельности. В докладе содержится обзор работы, проделанной Комитетом в 2020 году, и резюме основных выводов, сделанных Комитетом на его тридцать пятой и тридцать шестой сессиях, а также на двух внеочередных сессиях, проведенных в период между этими официальными сессиями в целях обсуждения последствий пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) для международных статистических программ. Статистической комиссии предлагается учесть мнения членов Комитета, высказанные в ходе обсуждения соответствующих пунктов повестки дня, и принять настоящий доклад к сведению.

^{*} E/CN.3/2021/1.





I. История вопроса

- 1. Комитет по координации статистической деятельности это межучрежденческий орган, который содействует координации работы и сотрудничеству региональных, наднациональных и международных организаций в рамках статистических программ. В настоящее время Комитет насчитывает 45 членов¹, 40 из которых в 2020 году приняли участие в работе хотя бы одной сессии. Вторая внеочередная сессия, прошедшая в виртуальном формате, стала рекордной по числу участвующих организаций в общей сложности в ее работе приняли участие 70 делегатов от 40 организаций. С кругом ведения Комитета можно ознакомиться на соответствующем веб-сайте².
- 2. Комитет осуществляет свою деятельность через сеть целевых групп и, как правило, проводит две официальные сессии в год. Тридцать пятая сессия прошла в Нью-Йорке 2 марта 2020 года в преддверии пятьдесят первой сессии Статистической комиссии; тридцать шестая сессия прошла в виртуальном формате 10 и 11 сентября 2020 года. Кроме того, Комитет провел две внеочередные сессии, 4 мая 2020 года и 18 июня 2020 года, в целях обсуждения последствий пандемии COVID-19 для международных статистических программ; обе внеочередные сессии были проведены в виртуальном формате.
- 3. Помимо двух действующих сопредседателей, Анжелы Ме (Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности) и Хайшань Фу (Всемирный банк), в работе Комитета принимали участие три заместителя председателя: Мариана Котцева (Евростат), Оливер Чинганья (Экономическая комиссия для Африки) и Стив Макфили (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)³. Функции секретариата Комитета выполняет Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата; он также ведет страницы Комитета на веб-сайте Отдела⁴.

II. Работа Комитета в 2020 году

А. Пандемия COVID-19

В 2020 году основным направлением работы Комитета стал анализ и преодоление трудностей, создаваемых пандемией COVID-19 для международных статистических программ. В это непростое время, когда доступ к достоверной информации важен как никогда, многие статистические системы испытывают трудности со сбором базовых статистических данных, отчасти из-за воздействия пандемии, но также и из-за нехватки ресурсов, необходимых для модернизации моделей оперативной деятельности и инфраструктуры. В течение всего кризисного периода международное статистическое сообщество продолжало работать сообща, в партнерстве с национальными статистическими службами и системами всего мира, стремясь обеспечить наличие как можно более качественных статистических данных и информации для поддержки принятия решений во время и после кризиса. Двумя главными областями взаимодействия членов Комитета являлись оценка воздействия пандемии COVID-19 на работу национальных статистических служб, проводимая в целях адаптации оказываемой технической поддержки к новым потребностям и улучшения координации разноплановых усилий, а также подготовка международной статистической информации,

¹ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/members.cshtml.

2/7 20-17207

² URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/documents/TOR%20final.pdf.

³ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/documents/Table-Chairs.pdf.

⁴ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/.

способной отразить в режиме, близком к режиму реального времени, стремительные социальные и экономические изменения, вызванные пандемией всего за несколько месяцев.

1. Новая публикация «Как COVID-19 меняет мир: статистическая перспектива» ("How COVID-19 is changing the world: a statistical perspective")

- В целях содействия основанному на фактах планированию Организация Объединенных Наций и другие организации — члены Комитета собирают и бесплатно распространяют большой объем объективных данных и статистической информации. Стремясь внести свой вклад в укрепление такого планирования, а также в борьбу с пандемией и смягчение ее последствий, Комитет подготовил новую публикацию, озаглавленную «Как COVID-19 меняет мир: статистическая перспектива» ("How COVID-19 is changing the world: a statistical perspective"); на настоящий момент в свет вышли два тома этой публикации. Том I был опубликован 13 мая 2020 года, а том II — 1 сентября 2020 года. Оба тома размещены на веб-сайте Комитета⁵, а также на веб-сайтах организаций-членов. К настоящему времени в подготовку этой публикации, в которой в краткой форме излагается последняя информация о глобальных последствиях пандемии COVID-19, внесли вклад 38 международных организаций. В связи с высокой заинтересованностью пользователей Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств (Статкомитет СНГ) перевел оба тома публикации на русский язы κ^6 .
- 6. Количественные данные, представленные в двухтомнике, охватывают различные аспекты общественной и частной жизни от экономических и экологических колебаний до изменений, затрагивающих людей с точки зрения доходов, образования, занятости и насилия, а также перемен, сказавшихся на таких государственных и важных для общества услугах, как гражданская авиация и почта. Кроме того, в публикации освещаются последствия пандемии для некоторых подгрупп населения, таких как женщины и дети, и для отдельных географических регионов.
- 7. Публикация получила высокую оценку пользователей, в том числе Канцелярии Генерального секретаря. Кроме того, первый том упоминается в прессредизе Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций «как наглядный пример того, чего может достичь международное статистическое сообщество, столкнувшись с серьезной глобальной проблемой» 7.
- 8. Принимая во внимание вышесказанное, Комитет планирует выпустить третий том публикации в начале 2021 года. Прежде чем обсуждать вопрос о продолжении подготовки аналогичных совместных публикаций после окончания пандемии, Комитет оценит полезность и активность использования текущей публикации.

20-17207 **3/7**

⁵ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/pubs/.

⁶ Русскоязычные версии обоих томов публикации также доступны на веб-сайте Комитета по координации статистической деятельности по следующему адресу: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/pubs/.

⁷ URL: https://www.un.org/sg/en/content/sg/note-correspondents/2020-05-14/note-correspondents-the-virtual-meeting-of-the-chief-executives-board.

2. Оценка потребностей стран и соответствующие обследования

- 9. Комитет регулярно получал информацию о ходе проведения глобального обследования потребностей, проводимого Всемирным банком и Статистическим отделом в сотрудничестве с региональными комиссиями (см. E/CN.3/2021/3, пп. 41 и 42). Первые три этапа обследования прошли в мае, июле и октябре 2020 года Результаты обоих этапов были опубликованы на вебсайте Отдела и Всемирного банка в обобщенной форме. Кроме того, данные, собранные в ходе обследования, предоставляются членам Комитета в дезагрегированной форме по их просьбе и при условии согласия отдельных стран на распространение этих данных.
- 10. Результаты глобального обследования были, в частности, использованы Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) при проведении оценки последствий пандемии COVID-19 для статистических операций в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Опираясь на итоги первого этапа обследования, ЭСКАТО подготовила доклад о состоянии статистических операций в Азиатско-Тихоокеанском регионе на фоне пандемии⁸; второй доклад, основанный на итогах второго этапа, будет опубликован позднее в 2020 году.
- 11. Партнерство ПАРИЖ-21, один из членов Комитета, провело краткий опрос, разработанный совместно со Всемирным банком и Статистическим отделом, в целях выявления того, как пандемия повлияла на деятельность международных организаций в сентябре и октябре 2020 года. Отчет, подготовленный по итогам этого опроса, находится в стадии доработки и, как ожидается, будет готов к концу 2020 года.

В. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

- 12. Ввиду важнейшей вспомогательной роли международных организаций, которые подготавливают показатели в своих областях работы и имеют соответствующие мандаты по отслеживанию осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Статистический отдел продолжал регулярно проводить для членов Комитета брифинги по вопросам, касающимся обзора системы показателей, используемых для отслеживания прогресса на пути к достижению целей в области устойчивого развития.
- 13. Комитет получил от целевой группы заключительный доклад об использовании демографических данных для осуществления глобального контроля за ходом достижения целей в области устойчивого развития. Целевая группа вынесла следующие рекомендации: а) повысить качество демографических оценок Организации Объединенных Наций, публикуемых в двухгодичном издании «Мировые демографические перспективы» ("World Population Prospects"), в частности путем подготовки годовых оценок по однолетним возрастным группам; b) расширять и совершенствовать пул метаданных для подготовки демографических оценок, включая как национальные оценки, представляемые странами для включения в издание «Демографический ежегодник» (Demographic Yearbook) Организации Объединенных Наций, так и глобальные оценки, публикуемые в издании «Мировые демографические перспективы» ("World Population Prospects"); с) продолжать отдавать предпочтение использованию демографических оценок Организации Объединенных Наций при расчете и агрегировании показателей достижения целей в области развития в расчете на душу населения,

4/7 20-17207

⁸ URL: https://www.unescap.org/resources/monitoring-state-statistical-operations-under-covid-19-pandemic-asia-pacific-region.

но проявлять гибкость в ситуациях, когда использование демографических оценок, представленных национальными правительствами или полученных из других источников, может быть целесообразным по техническим причинам, а также учитывать разумные предпочтения конкретных учреждений и ранее достигнутые договоренности об использовании национальных данных; и d) признать центральную роль учреждений, отвечающих за сбор и хранение данных по показателям, в выборе наиболее подходящих для расчета того или иного конкретного показателя демографических оценок, консультируясь, когда это необходимо и целесообразно, с государствами-членами и Отделом народонаселения для решения вопросов, которые могут возникнуть в этой связи. В заключение своего доклада целевая группа призвала Отдел народонаселения и Статистический отдел представить Комитету в сентябре 2021 года совместный доклад об усилиях по повышению качества метаданных, используемых для получения демографических оценок, и о возможностях разработки глобальных стандартов, касающихся демографических оценок.

14. Комитет продолжал также получать информацию о работе Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

С. Укрепление связей с геопространственным сообществом

15. В последние годы Комитет активизировал свою работу в области геопространственной информации. Ранее Комиссии уже сообщалось о предыдущих усилиях Комитета по расширению и упорядочиванию использования геопространственной информации статистическим сообществом (см. Е/СN.3/2020/6, пп. 14 и 15). Опираясь на результаты анализа использования геопространственных данных и инструментов организациями-членами, проведенного в 2019 году, Комитет продолжал взаимодействовать с геопространственным сообществом, в частности с Геопространственной сетью Организации Объединенных Наций, которая представляет собой «коалицию органов системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами управления геопространственной информацией» 9. Геопространственная сеть Организации Объединенных Наций подотчетна дополнительному вспомогательному органу Экономического и Социального Совета — Комитету экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией Организации Объединенных Наций — и предоставляет в распоряжение Комитета по координации статистической деятельности практический механизм, который может быть использован для содействия интеграции статистической и геопространственной информации в рамках системы Организации Объединенных Наций.

16. Первым совместным мероприятием Комитета и Геопространственной сети Организации Объединенных Наций станет практикум по современным геопространственным платформам и высокоэффективным технологиям, позволяющим расширить и дополнить деятельность в области подготовки статистики и сбора

20-17207 5/7

^{9 «}Миссия Сети заключается в укреплении координации и повышении слаженности управления геопространственной информацией в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности в выявлении общих тенденций, содействии внедрению технологий и передовой практики, сборе данных, анализе потребностей, наращивании потенциала и налаживании партнерских отношений. В состав Сети входят представители, назначаемые структурами системы Организации Объединенных Наций. Представители, которые являются самыми авторитетными специалистами в области геопространственных данных в своих структурах, опираются в своей работе на помощь назначенных альтернативных представителей» (URL: https://ggim.un.org/UN-GGIM-Thematic-Groups/).

и анализа геопространственных данных, осуществляемую международными организациями. Основное внимание на этом мероприятии будет уделено обмену между международными организациями передовым опытом, извлеченными уроками и передаваемыми навыками в следующих основных областях: подготовка международной статистики с использованием геопространственной информации и высокоэффективных технологий; распространение и визуализация статистических данных, увязанных с геопространственной информацией; и техническая помощь в интеграции подходов к использованию геопространственной информации, оказываемая международными организациями государствам-членам в целях повышения качества национальной статистики.

17. Цель практикума заключается в том, чтобы предоставить международным организациям возможность усилить оперативную интеграцию и повысить функциональную совместимость существующих геопространственных платформ и статистических баз данных. Кроме того, он позволит членам Комитета и Сети как сторонам, представляющим соответственно статистическое и геопространственное сообщество международных организаций перед государствами-членами, выработать механизмы, с помощью которых они смогут обмениваться ресурсами и опытом, что может способствовать укреплению сотрудничества между этими организациями и внутри них. Принимающими сторонами практикума, который пройдет в виртуальном формате в начале 2021 года, выступят Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. В целях закрепления итогов практикума и дальнейшего развития прогресса, который будет достигнут в его рамках, Комитет и Сеть сосредоточат свои будущие усилия на наращивании оперативного потенциала своих членов, а также на расширении сотрудничества и улучшении координации деятельности по оказанию технической помощи государствам-членам. Вопрос о конкретных мероприятиях, которые Комитету и Сети потребуется организовать в этой связи, будет рассмотрен после проведения практикума, при этом будут приниматься во внимание мандаты соответствующих межправительственных органов.

D. Другие области работы

18. На второй внеочередной сессии Комитета, состоявшейся 18 июня 2020 года, Всемирный банк представил концептуальную записку к Докладу о мировом развитии. После этого 1 июля 2020 года секретариатом и Всемирным банком были организованы специальные тематические консультации. По итогам этого мероприятия Комитету было предложено внести вклад в подготовку Доклада; при этом была высказана мысль о целесообразности разработки всемирной конвенции по вопросу об использовании данных.

III. Публикации и участие в международных конференциях

А. Публикации Комитета

19. Комитет публикует на своем веб-сайте различные материалы, среди которых новая публикация 2020 года под названием «Как COVID-19 меняет мир: статистическая перспектива», в настоящее время насчитывающая два тома. Оба тома размещены на веб-сайте Комитета (см. пп. 5–8 выше)¹⁰.

¹⁰ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/pubs/.

6/7

20. Среди более ранних публикаций — специальный тематический документ под названием «Тематические исследования: использование неофициальных источников в международной статистике» ("Case studies: using non-official sources in international statistics") (сентябрь 2016 года)¹¹, который является дополнением к документу, озаглавленному «Рекомендованная практика использования неофициальных источников в международной статистике» ("Recommended practices on the use of non-official sources in international statistics") (ноябрь 2013 года)¹². Кроме того, на веб-сайте Комитета можно ознакомиться с другими публикациями и с Глобальным реестром статистических стандартов ¹³.

В. Участие Комитета в международных конференциях

21. Комитет регулярно организовывал специальные сессии в рамках соответствующих международных конференций, таких как Всемирный статистический конгресс Международного статистического института, конференция Международной ассоциации по вопросам официальной статистики и Европейская конференция по вопросам качества данных официальной статистики. Совсем недавно, в ходе шестьдесят второго Всемирного статистического конгресса Международного статистического института, состоявшегося 18–23 августа 2019 года в Куала-Лумпуре, Комитет организовал специальную сессию по теме «Геопространственная информация для статистических целей». Тексты сообщений размешены на веб-сайте Комитета.

IV. Будущая работа

22. Комитет будет продолжать осуществлять деятельность в соответствующих вышеупомянутых областях. Он проведет свою тридцать седьмую сессию в виртуальном формате до пятьдесят второй сессии Статистической комиссии. Тридцать восьмая сессия состоится в четвертом квартале 2021 года.

V. Действия, которые следует предпринять Статистической комиссии

23. Комиссии предлагается учесть мнения членов Комитета, высказанные в ходе обсуждения соответствующих пунктов повестки дня, и принять настоящий доклад к сведению.

¹¹ URL: http://unstats.un.org/unsd/accsub/2016docs-28th/E-publication.pdf.

20-17207

¹² URL: http://unstats.un.org/unsd/accsub-public/practices.pdf.

¹³ URL: https://unstats.un.org/unsd/ccsa/.